

Robert Bosch GmbH
Power Tools Division
70745 Leinfelden-Echterdingen
Germany

www.bosch-pt.com

1 609 929 Y44 (2011.05) T / 131 XXX



1 609 929 Y44

GMS 100 M Professional



ja	オリジナル取扱説明書
cn	正本使用说明书
tw	正本使用說明書
ko	사용 설명서 원본
th	หนังสือคู่มือการใช้งานต้นฉบับ
id	Petunjuk-Petunjuk untuk Penggunaan Original
vi	Bảng hướng dẫn nguyên bản
ar	تعليمات التشغيل الأصلية
fa	راهنمای طرز کار اصلی



de	Originalbetriebsanleitung
en	Original instructions
fr	Notice originale
es	Manual original
pt	Manual original
it	Istruzioni originali
nl	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da	Original brugsanvisning
sv	Bruksanvisning i original
no	Original driftsinstruks
fi	Alkuperäiset ohjeet
el	Πρωτότυπο οβρυγιών χειρωνακ
tr	Original işletme talimatı
pl	Instrukcja oryginalna

cs	Přůvodní návod k používání
sk	Pôvodný návod na použitie
hu	Eredeti használati utasítás
ru	Оригинальное руководство по эксплуатации
uk	Оригинальна інструкція з експлуатації
ro	Instructiuni originale
bg	Оригинална инструкция
sl	Originalno uputstvo za rad
si	Izvirna navodila
hr	Originalne upute za rad
et	Algsaare kasutusjuhend
lv	Instrukcijas oriģinālvalodā
lt	Originali instrukcija

Müşteri servisi ve müşteri danışmanlığı

Müşteri servisleri ürününüzün onarım ve bakımı ile yedek parçalarına ait sorularınızı yanıtlar. Demonte görüşler ve yedek parçalara ait bilgileri şu adreste de bulabilirsiniz:

www.bosch-pt.com

Bosch müşteri servisi timi satın alacağımız ürünün özellikleri, bu ürünün kullanımı ve ayar işlemleri hakkındaki sorularınız ile yedek parçalarına ait sorularınızı memnuniyetle yanıtlar.

Türkçe

Bosch San. ve Tic. A.Ş.
Ahi Evran Cad. No:1 Kat:22
Polaris Plaza
80670 Maslak/Istanbul
Müşteri Danışmanı: +90 (0212) 335 06 66
Müşteri Servis Hattı: +90 (0212) 335 07 52

Tasfiye

Tarama cihazı, aksesuar ve ambalaj malzemesi yeniden kazanım merkezine yollanmalıdır.

Ölçme cihazını ve aküleri/bataryaları evsel çöplerin içine atmayın!

Sadece AB üyesi ülkeler için:



2002/96/AT yönetmeliği uyarınca kullanım ömrünü tamamlamış ölçme cihazları ve 2006/66/AT yönetmeliği uyarınca arızalı veya kullanım ömrünü tamamlamış aküleri/bataryalar ayrı ayrı toplanmak ve çevre dostu tasfiye için geri kazanım merkezlerine gönderilmek zorundadır.

Değişiklik haklarımız saklıdır.

Polski

Wskazówki bezpieczeństwa



Należy przeczytać i zastosować wszystkie instrukcje i wskazówki. PROSIMY ZACHOWAĆ I STARANNIE PRZECHOWYWAĆ NINIEJSZE WSKAZÓWKI.

- ▶ **Napraw urządzenia pomiarowego powinien dokonywać jedynie wykwalifikowany personel, przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Tylko w ten sposób można zapewnić bezpieczną eksploatację przyrządu.
- ▶ **Nie należy stosować tego urządzenia pomiarowego w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** W urządzeniu pomiarowym może dojść do utworzenia iskier, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- ▶ **Urządzenie pomiarowe nie jest w stanie – ze względu na swoją technologię – zagwarantować stuprocentową pewność pomiarów. Aby wykluczyć ewentualne zagrożenia, przed przystąpieniem do wiercenia, cięcia, frezowania w ścianach, sufitych i podłogach, należy**

zabezpieczyć się dodatkowo, sięgając do innych źródeł informacji, takich jak plany budowlane, zdjęcia

z poszczególnych etapów budowy itp. Wpływy zewnętrzne, takie jak wilgotność powietrza lub znajdujące się w pobliżu inne instrumenty elektroniczne mogą mieć wpływ na dokładność pomiarową urządzenia pomiarowego.

Rodzaj ścian i ich stan (np. stopień wilgotności, materiały budowlane zawierające metal, tapety przewodzące prąd, materiał wyciszający, płytki ceramiczne), jak również ilość, rodzaj, wielkość i położenie obiektów mogą zakłamywać wyniki pomiarowe.

Opis urządzenia i jego zastosowania

Proszę rozłożyć stronę z graficznym przedstawieniem urządzenia pomiarowego i pozostawić ją rozłożoną podczas czytania instrukcji obsługi.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Narzędzie pomiarowe przeznaczone jest do lokalizowania obiektów żelaznych i nieżelaznych oraz przewodów znajdujących się pod napięciem.

Przedstawione graficznie komponenty

Numeracja przedstawionych komponentów odnosi się do schematu urządzenia pomiarowego, znajdującego się na stronie graficznej.

- 1 Dioda (w kształcie pierścienia)
- 2 Otwór zaznaczania
- 3 Wyświetlacz
- 4 Wyłącznik urządzenia
- 5 Ślizgacz
- 6 Zakres czujnika
- 7 Tabliczka znamionowa
- 8 Pokrywa wnąki na baterie
- 9 Blokada pokrywy wnąki na baterie
- 10 Uchwyt paska na dłoń
- 11 Pasek na dłoń
- 12 Futerał*

*Przedstawiony na rysunkach lub opisany osprzęt nie wchodzi w skład wyposażenia standardowego.

Elementy wskaźnikowe (zob. rys. A)

- a Wskaźnik wyłączonego sygnału dźwiękowego
- b Wskaźnik funkcji ostrzegania
- c Wskaźnik rodzaju wykrytego obiektu „Obiekt niemagnetyczny“
- d Wskaźnik rodzaju wykrytego obiektu „Metal magnetyczny“
- e Wskaźnik rodzaju wykrytego obiektu „Przewód pod napięciem“
- f Wskaźnik kontroli temperatury
- g Wskaźnik naładowania baterii
- h Podziałka główna
- i Skala dokładna

Dane techniczne

Wykrywacz	GMS 100 M Professional
Numer katalogowy	3 601 K81 100
maks. głębokość pomiaru*	
– Metale żelazne	100 mm
– Metale nieżelazne (miedź)	80 mm
– przewody elektryczne pod napięciem 110 – 230 V (przy doprowadzonym napięciu)**	50 mm
Automatyczne wyłączenie po ok.	5 min
Temperatura pracy	– 10 °C... + 45 °C
Temperatura przechowywania	– 20 °C... + 70 °C
Relatywna wilgotność powietrza maks.	80 %
Bateria	1 x 9 V 6LR61
Czas pracy ok.	5 h
Stopień ochrony	IP 54 (ochrona przed pyłem i rozbryzganiami wody)
Ciężar odpowiednio do EPTA-Procedure 01/2003	260 g
Wymiary (długość x szerokość x wysokość)	200 x 86 x 32 mm

*w zależności od trybu pracy, materiału i wielkości obiektów, a także rodzaju materiału i stanu podłoża

**mniejsza głębokość pomiarowa przy przewodach nie będących pod napięciem

► **Wynik pomiaru może okazać się nie dokładny, w przypadku niekorzystnego składu podłoża.**

Należy zwracać uwagę na numer katalogowy na tabliczce znamionowej nabytego narzędzia pomiarowego, poszczególne nazwy handlowe pojedynczych narzędzi pomiarowych mogą się różnić.

Deklaracja zgodności 

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt, przedstawiony w rozdziale „Dane techniczne”, odpowiada wymaganiom następujących norm i dokumentów normatywnych: EN 61010-1:2010-10, EN 61326-1:2006-05, EN 301489-3:2002-08, EN 301489-1:2008-04, EN 300330-1:2010-02, EN 300330-2:2010-02 zgodnie z wymaganiami dyrektywy 2004/108/WE, 1999/5/WE.

Dr. Egbert Schneider
Senior Vice President
Engineering

Dr. Eckerhard Strötgen
Head of Product
Certification








Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
Leinfelden, 09.05.2011

Montaż**Wkładanie/wymiana baterii**

Zaleca się eksploatację urządzenia pomiarowego przy użyciu baterii alkaliczno-manganowych.

Aby otworzyć pokrywkę wnęki na baterie **8** należy przesunąć jej blokadę **9** w kierunku wskazanym przez strzałkę, a następnie otworzyć pokrywkę. Włożyć do wnęki dołączone do zestawu baterie. Należy przy tym zwrócić uwagę na zachowanie prawidłowej biegunowości zgodnie z przedstawionym po wewnętrznej stronie wnęki schematem.

Wskaźnik baterii **g** zawsze ukazuje aktualny stan naładowania baterii:

-  Bateria jest całkowicie naładowana.
-  Bateria ma 2/3 pojemności lub mniej
-  Bateria ma 1/3 pojemności lub mniej
-  Proszę wymienić baterię

► **Jeżeli urządzenie jest przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie.** Mogą one, przy dłuższej przerwie w używaniu, ulec korozji lub się rozładować.

Praca urządzenia

- **Urządzenie pomiarowe należy chronić przed wilgocią i bezpośrednim napromieniowaniem słonecznym.**
- **Narzędzie należy chronić przed ekstremalnie wysokimi lub niskimi temperaturami, a także przed wahaniami temperatury. W przypadku, gdy urządzenie pomiarowe poddane było większym wahaniam temperatury, należy przed włączeniem odczekać, aż powróci ono do normalnej temperatury.** Ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, a także silne wahania temperatury mogą mieć negatywny wpływ na precyzję pomiaru, a także na wskazanie wyświetlane na wyświetlaczu.
- **Zastosowanie lub praca stacji nadawczych, np. WLAN, UMTS, radaru samolotowego, masztów lub kuchenek mikrofalowych w pobliżu urządzenia pomiarowego może mieć wpływ na pracę urządzenia.**

Włączenie**Włączanie/wyłączanie**

- **Przed włączeniem urządzenia pomiarowego należy upewnić się, czy okolice czujnika **6** nie uległy zawilgoceniu.** W przypadku stwierdzenia wilgoci, urządzenie pomiarowe należy wytrzeć do sucha ściereczką.
- **Jeżeli urządzenie pomiarowe poddane zostało dużym wahaniam temperatury, należy przed włączeniem pozwolić powrócić mu do normalnej temperatury.**

Aby **włączyć** urządzenie pomiarowe, należy nacisnąć włącznik/wyłącznik **4**.

Aby **wyłączyć** urządzenie pomiarowe, należy ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik **4**.

Jeżeli przez ok. 5 min. na urządzeniu pomiarowym nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ani nie nastąpi lokalizacja żadnych obiektów, urządzenie pomiarowe wyłącza się automatycznie w celu oszczędzania baterii.

Włączanie/wyłączanie sygnału dźwiękowego

Sygnal dźwiękowy można włączyć bądź wyłączyć naciskając przez kilka sekund włącznik/wyłącznik **4** przy włączonym urządzeniu pomiarowym. Przy wyłączonym sygnale dźwiękowym na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik **a**.

Sposób funkcjonowania (zob. rys. A – B)

Za pomocą urządzenia pomiarowego kontrolowane jest całe podłoże zakresu czujnika **6** w kierunku **z**, aż do osiągnięcia maksymalnie możliwej głębokości pomiaru (zob. „Dane techniczne”). Wykryte zostaną wszystkie objekty, które zostały wykonane z materiału innego niż ściana.

Urządzenie pomiarowe należy przesuwac zawsze po linii prostej, wywierając lekko nacisk na podłoże, unikając unoszenia urządzenia lub zmiany siły nacisku. Podczas pomiaru ślizgacze **5** muszą mieć zawsze kontakt z podłożem.

Pomiar

Po włączeniu dioda w kształcie pierścienia **1** świeci na zielono.

Przyłożyć urządzenie pomiarowe do badanej powierzchni i przesunąć je w kierunku osi **x** i **y**. Gdy urządzenie pomiarowe zbliża się do ukrytego obiektu, wzrasta słupka na podziałce głównej **h**, a pierścień **1** świeci się kolorem żółtym. Oddalenie się urządzenia od ukrytego obiektu sygnalizowane jest opadnięciem słupka. Ponad lokalizowanym obiektem na podziałce głównej **h** widoczne jest maksymalne wychylenie słupka; pierścień **1** świeci się na czerwono, rozlega się też sygnał dźwiękowy. W przypadku mniejszych lub głębiej położonych obiektów może się zdarzyć, że pierścień **1** świeci się w dalszym ciągu na żółto, a sygnał dźwiękowy nie rozbrzmiewa.

► Szersze objekty nie są lokalizowane przez pierścień i sygnał dźwiękowy na całej ich szerokości.

Gdy tylko czujnik urządzenia pomiarowego zlokalizował jakiś obiekt, następuje aktywacja podziałki dokładnej **i**.

Aby dokładniej zlokalizować obiekt, należy przesunąć urządzenie pomiarowe kilkakrotnie (3x) ponad lokalizowanym obiektem.

Na dokładnej podziałce **i** widoczne jest maksymalne wychylenie słupka wówczas, gdy obiekt leży dokładnie pod środkiem czujnika, niezależnie od tego ile kresek ukazanych jest na podziałce głównej **h**.

W przypadku małych lub głęboko leżących obiektów, gdy podziałka główna **h** wykazuje jedynie bardzo nieznaczne odchylenie, należy ponownie przesunąć urządzenie pomiarowe w poziomie (oś **x**) i w pionie (oś **y**) ponad obiektem. Proszę wziąć pod uwagę wychylenie podziałki dokładnej **i**.

► Przed przystąpieniem do wiercenia otworów w ścianach, cięcia lub frezowania, należy zabezpieczyć się dodatkowo, sięgając do innych źródeł informacji.

Ponieważ na wyniki pomiarów wpływ mogą mieć zarówno czynniki zewnętrzne, jak i właściwości ściany, niebezpieczeństwo może zaistnieć też mimo niewykazania zakresie sensora żadnego obiektu (nie rozbrzmiewa żaden sygnał dźwiękowy, a pierścień **1** świeci się na zielono).

Metal

Jeżeli zlokalizowany obiekt wykonany został z materiału magnetycznego (np. żelazo), na wyświetlaczu **3** ukaze się symbol **d**. W przypadku metali niemagnetycznych wyświetlany jest symbol **c**. Aby skonkretyzować o jaki rodzaj metalu chodzi, urządzenie pomiarowe musi się znajdować dokładnie ponad zlokalizowanym obiektem metalicznym (pierścień **1** świeci się czerwonym światłem, a na podziałce dokładnej **i** zaobserwować można duże wychylenie).

Wskazówka: W przypadku mat stalowych i zbrojeń w badanym podłożu wychylenie podziałki głównej **h** ma miejsce na całej powierzchni lokalizowanego obiektu. Charakterystyczne w przypadku mat stalowych jest to, że nad prętami żelaznymi ukazywany jest na wyświetlaczu symbol **d** dla metali magnetycznych, a pomiędzy prętami stalowymi wyświetlany jest symbol **c** dla metali niemagnetycznych.

Przewód elektryczny

Zlokalizowanie przewodu znajdującego się pod napięciem sygnalizowane jest ukazaniem się na wyświetlaczu **3** wskaźnika **e**. Aby dokładniej zlokalizować przewód znajdujący się pod napięciem, należy kilkakrotnie przesunąć urządzenie pomiarowe nad badaną powierzchnią. Kilkakrotne „przejechanie” nad przewodem przewodzącym prąd spowoduje, iż przewód ten zostanie dokładnie zlokalizowany. Gdy urządzenie pomiarowe znajduje się bardzo blisko przewodu, pierścień **1** miga na czerwono w szybkim rytmie, a sygnał dźwiękowy rozlega się krótkimi szybko następującymi po sobie dźwiękami.

Wskazówki:

- Szybsze znalezienie przewodów znajdujących się pod napięciem może nastąpić dzięki podłączeniu do poszukiwanego przewodu odbiorników prądu elektrycznego (np. lamp, urządzeń elektrycznych) i włączeniu ich.
- **W określonych warunkach (jak na przykład za powierzchniami metalowymi lub za powierzchniami o dużej zawartości wody) może się zdarzyć, że przewody znajdujące się pod napięciem nie zostaną zlokalizowane.** Sygnał przewodu znajdującego się pod napięciem uzależniony jest od położenia przewodów. Należy zatem zawsze się upewnić poprzez dodatkowe pomiary w bezpośrednim otoczeniu, lub przez skorzystanie z innych źródeł informacji, czy w badanej powierzchni znajduje się przewód znajdujący się pod napięciem.
- Przewody nie znajdujące się pod napięciem można zlokalizować jako objekty metalowe. Przewody splecione nie są przy tym ukazywane (w odróżnieniu od przewodów litych).
- Elektryczność statyczna może być przyczyną nieprecyzyjnej lokalizacji przewodów, np. ukazana zostanie większa powierzchnia. Aby uzyskać dokładniejsze wyniki, należy przyłożyć wolną dłoń płasko do ściany, tuż koło urządzenia pomiarowego, aby rozładować naładowanie statyczne.

Wskazówki dotyczące pracy

- **Na dokładność wyników pomiarowych mogą zasadniczo wpłynąć określone warunki otoczenia. Zaliczają się do nich np. bliskość przyrządów, które wytwarzają silne pola magnetyczne lub elektromagnetyczne, wilgoć, materiały budowlane zawierające**

metal, materiały izolacyjne laminowane folią aluminiową, jak również tapety przewodzące prąd lub płytki ceramiczne. Przed przystąpieniem do wiercenia, frezowania lub dokonywania cięć w ścianach, sufitach, podłogach należy dlatego skonsultować również inne źródła informacji (np. plany budowlane).

Zaznaczanie obiektów

Zlokalizowane obiekty można, jeśli zaistnieje taka potrzeba, zaznaczyć. Dokonać pomiaru jak dotąd. Po znalezieniu granic lub środka obiektu, zaznaczyć zlokalizowane miejsce znacznikiem poprzez otwór **2**.

Kontrola temperatury

Urządzenie pomiarowe wyposażone zostało w czujnik temperatury, gdyż dla dokładnego pomiaru konieczna jest stała temperatura we wnętrzu urządzenia pomiarowego.

Jeżeli wskaźnik kontroli temperatury **f** zapala się, oznacza to, że urządzenie pomiarowe znajduje się poza dopuszczalną temperaturą roboczą lub zostało poddane silnym wahanom temperatury. **Wyłączyć urządzenie pomiarowe i – przed ponownym włączeniem – odczekać, aż powróci ono do normalnej temperatury.**


Funkcja ostrzeżenia

Gdy na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik **b**, pomiar należy powtórzyć. Urządzenie pomiarowe należy odsunąć od ściany i przyłożyć je do podłoża w innym miejscu.

Jeżeli na wyświetlaczu **3** miga wskaźnik **b**, urządzenie pomiarowe należy odesłać do autoryzowanego punktu serwisowego.

Kalibrowanie precyzyjne

Jeżeli podziałka główna **h** wykazuje stałe wychylenie, choć żadnego obiektu w pobliżu urządzenia pomiarowego nie ma, urządzenie pomiarowe należy ręcznie skalibrować.

- Wyłączyć urządzenie pomiarowe.
- Usunąć z pobliża urządzenia pomiarowego wszelkie obiekty, które mogłyby zostać przez nie wykazane, także zegarek, pierścionki z metalu itp. – i utrzymać urządzenie pomiarowe w powietrzu.
- Zwrócić przed tym uwagę, by wskaźnik naładowania baterii **g** wykazywał co najmniej 1/3 pojemności: .
- Ponownie włączyć urządzenie pomiarowe. Podczas startowania urządzenia pomiarowego należy natychmiast wcisnąć włącznik/wyłącznik **4** i przytrzymać go w tej pozycji. Włącznik/wyłącznik należy przytrzymać we wciśniętej pozycji tak długo, aż pierścień **1** zacznie migać w wolnym rytmie, ukazując w ten sposób kalibrację urządzenia pomiarowego.
- Jeżeli kalibracja przebiegła pomyślnie, pierścień **1** zaświeci się na zielono, oznaczając, że urządzenie pomiarowe jest ponownie gotowe do pracy.

Wskazówka: Jeżeli urządzenie pomiarowe nie włącza się automatycznie, kalibrację należy powtórzyć. Jeżeli i wówczas urządzenie pomiarowe nie włączy się, należy je wysłać do autoryzowanego punktu serwisowego.

Konserwacja i serwis

Konserwacja i czyszczenie

- ▶ **Przed każdym użyciem należy skontrolować urządzenie pomiarowe.** W przypadku widocznych uszkodzeń lub oderwanych części wewnątrz urządzenia, prawidłowe funkcjonowanie nie jest zagwarantowane.

Urządzenie pomiarowe należy utrzymywać w czystości i przechowywać w suchym miejscu, aby zagwarantować jego prawidłowe i bezpieczne funkcjonowanie.

Nie wolno zanurzać urządzenia pomiarowego w wodzie ani innych cieczach.

Zanieczyszczenia należy wycierać suchą, miękką ściereczką. Nie należy używać żadnych środków czyszczących lub rozpuszczalników.

Aby nie zakłócać funkcji pomiaru, nie wolno umieszczać w polu działania czujnika **6** na przedniej i tylnej stronie urządzenia, żadnych naklejek ani tabliczek, a w szczególności tabliczek metalowych.

Nie wolno zdejmować ślizgaczy **5**, umieszczonych z tyłu urządzenia pomiarowego.

Jeśli urządzenie pomiarowe, mimo starannych metod produkcji i kontroli uległoby awarii, naprawę powinien przeprowadzić autoryzowany serwis elektronarzędzi firmy Bosch. Nie wolno samemu otwierać urządzenia pomiarowego.

Przy wszystkich zapytaniach i zamówieniach części zamiennych, proszę podać koniecznie 10 cyfrowy numer katalogowy podany na tabliczce znamionowej urządzenia pomiarowego.

Obsługa klienta oraz doradztwo techniczne

Ze wszystkimi pytaniami, dotyczącymi naprawy i konserwacji nabytego produktu oraz dostępu do części zamiennych prosimy zwracać się do punktów obsługi klienta. Rysunki techniczne oraz informacje o częściach zamiennych można znaleźć pod adresem:

www.bosch-pt.com

Zespół doradztwa technicznego firmy Bosch służy pomocą w razie pytań związanych z zakupem produktu, jego zastosowaniem oraz regulacją urządzeń i osprzętu.

Polska

Robert Bosch Sp. z o.o.

Serwis Elektronarzędzi

Ul. Szyszkowa 35/37

02-285 Warszawa

Tel.: +48 (022) 715 44 60

Faks: +48 (022) 715 44 41

E-Mail: bsc@pl.bosch.com

Infolinia Działu Elektronarzędzi: +48 (801) 100 900

(w cenie połączenia lokalnego)

E-Mail: elektronarzedzia.info@pl.bosch.com

www.bosch.pl

Usuwanie odpadów

Urządzenia pomiarowe, osprzęt i opakowanie powinny zostać dostarczone do utylizacji zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Urządzeń pomiarowych i akumulatorów/baterii nie wolno wyrzucać do odpadów domowych!

Tylko dla państw należących do UE:



Zgodnie z europejską wytyczną 2002/96/WE, niezdatne do użytku urządzenia pomiarowe, a zgodnie z europejską wytyczną 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie, należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Zastrzega się prawo dokonywania zmian.

Česky

Bezpečnostní upozornění



Veškeré pokyny je třeba číst a dbát jich.
TYTO POKYNY DOBŘE USCHOVEJTE.

- ▶ **Měřicí přístroj nechte opravit kvalifikovaným odborným personálem a jen originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost přístroje zůstane zachována.
- ▶ **Nepracujte s měřicím přístrojem v prostředí s nebezpečím výbuchu, v němž se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V měřicím přístroji se mohou vytvářet jiskry, jež zapálí prach nebo plyny.
- ▶ **Měřicí přístroj nemůže zaručit stoprocentní jistotu, což je podmíněno technologicky. Pro vyloučení nebezpečí se proto pojistěte před každým vrtáním, řezáním nebo frézováním do stěn, stropů či podlah i z jiných informačních zdrojů jako jsou stavební plány, fotografie stavebních fází atd.** Vlivy okolního prostředí, jako vlhkost vzduchu nebo blízkost jiných elektrických zařízení, mohou negativně ovlivnit přesnost měřicího přístroje. Charakter a stav stěn (např. vlhkost, stavební hmoty s obsahem kovu, elektricky vodivé tapety, izolační materiály, obkládačky) a též počet, druh, velikost a poloha objektů mohou výsledky měření zkreslit.

Popis výrobku a specifikací

Otočte vyklápěcí stranu se zobrazením měřicího přístroje a nechte tuto stranu během čtení návodu k obsluze otočenou.

Určující použití

Měřicí přístroj je určen pro vyhledávání objektů obsahujících železné a nezelezné kovy a elektrických vedení pod napětím.

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje na zobrazení měřicího přístroje na obrázkové straně.

- 1 Svítící kroužek
- 2 Značkovací otvor
- 3 Displej
- 4 Tlačítko zapnutí/vypnutí
- 5 Kluzátko
- 6 Oblast čidla
- 7 Typový štítek
- 8 Kryt přihrádky baterie
- 9 Aretace krytu přihrádky pro baterie
- 10 Upevnění nosného poutka
- 11 Nosné poutko
- 12 Ochranná taška*

*Zobrazené nebo popsání příslušenství nepatří do standardní dodávky.

Zobrazované prvky (viz obr. A)

- a Ukazatel vypnutého signálního tónu
- b Ukazatel varovné funkce
- c Ukazatel druhu objektu „nemagnetický kov“
- d Ukazatel druhu objektu „magnetický kov“
- e Ukazatel druhu objektu „el. vedení pod napětím“
- f Ukazatel kontroly teploty
- g Ukazatel baterie
- h Hlavní stupnice
- i Jemná stupnice

Technická data

Digitélní detektor	GMS 100 M Professional
Objednací číslo	3 601 K81 100
max. hloubka měření*	
– železné kovy	100 mm
– nezelezné kovy (měď)	80 mm
– elektrická vedení pod napětím 110–230 V (při přiloženém napětí)**	50 mm
Vypínací automatika po ca.	5 min
Provozní teplota	–10 °C... +45 °C
Skladovací teplota	–20 °C... +70 °C
Relativní vlhkost vzduchu max.	80 %
Baterie	1 x 9 V 6LR61

*závislé na druhu provozu, materiálu a velikosti objektu a též materiálu a stavu podkladu

**menší hloubka měření u neelektrických vedení

▶ **Výsledek měření může, pokud jde o přesnost při nepříznivých vlastnostech podkladu, skončit hůře.**

Dbejte prosím objednáčích čísla na typovém štítku Vašeho měřicího přístroje, obchodní označení jednotlivých měřicích přístrojů se může měnit.